

짜장면 일본 수입자 라벨 표기 방법

조사회신일 : 2016.9.23

품목 : 짜장면

I. 상품개요

- 상품명
- 짜장면
- 상품 형태
- 레토르트 짜장면

II. 수입자 라벨 표시안

1. 수입자 표기 예시

- 표시예(면, 소스)

○ 몇인분

명칭	짜장면 (건조면)
원재료명	면(밀가루, 쌀가루, 식염), 소스 (양파, 감자, 짜장된장(밀가루, 식염, 대두), 식물유지), 향료 * 정보 보호상 일부 성분은 생략함
첨가물	증점제(가공전분), 주정, 향료, 착색료(캐라멜) * 정보 보호상 일부 성분은 생략함
살균방법	기밀성 용기에 밀봉하여 가압가열살균
내용량	360g(면 200g, 소스 160g)
상미기간	Yyyy.mm.dd
보존방법	직사광선 및 고온다습을 피해 보관하십시오.
조리방법	데우리밖 하단부 기재
원산국명	한 국
수입자	○○○

본제품은 레토르트 식품입니다.

조리방법 :

- 뜨거운 물 600cc 에 면을 넣어 2 분 정도 삶습니다.
- 소스는 개봉을 하지않은채 뜨거운물에 넣고 2 분정도 끓입니다.
- 전자레인지를 사용하시는 경우, 반드시 깊은 용기에 옮겨 용기를 랩으로 감싼뒤 약 1 분 30 초 정도 데워주십시오.

사용상의 주의사항 :

- 뜨거운 물을 부으면 용기가 뜨거워짐으로 화상에 주의하십시오.
- 개봉후에는 되도록 빨리 드시기 바랍니다..
- 합성보존료·합성착색료는 사용하지 않았습니다.
- 상품에 문제가 있는 경우, 당사에 연락주시기 바랍니다.

- 표시예(면)

명칭	짜장면 (건조면)
원재료명	밀가루, 쌀가루, 식염 * 정보 보호상 일부 성분은 생략함
첨가물	주정 * 정보 보호상 일부 성분은 생략함
내용량	200g
상미기간	Yyyy.mm.dd
보존방법	직사광선 및 고온다습을 피해 보관하십시오.
조리방법	테두리밖 하단부 기재
원산국명	한 국
수입자	〇 〇 〇

- 조리방법 :
- 뜨거운 물 600cc 에 면을 넣어 2 분 정도 삶습니다.

- 사용상의 주의사항 :
- 뜨거운 물을 부으면 용기가 뜨거워짐으로 화상에 주의하십시오.
 - 개봉후에는 되도록 빨리 드시기 바랍니다..
 - 합성보존료·합성착색료는 사용하지 않았습니다.
 - 상품에 문제가 있는 경우, 당사에 연락주시기 바랍니다.

- 표시예(소스)

명칭	짜장면 (건조면)
원재료명	양파, 감자, 짜장된장(밀가루, 식염, 대두), 설탕, 돼지고기 * 정보 보호상 일부 성분은 생략함
첨가물	증점제(가공전분), 주정, 향료, 착색료(캐라멜) * 정보 보호상 일부 성분은 생략함
살균방법	기밀성 용기에 밀봉하여 가압가열살균
내용량	160g
상미기간	Yyyy.mm.dd
보존방법	직사광선 및 고온다습을 피해 보관하십시오.
원산국명	한 국
수입자	〇 〇 〇

본제품은 레토르트 식품입니다.

- 조리방법 :

- 소스는 개봉을 하지않은채 뜨거운물에 넣고 2분정도 끓입니다.
- 전자레인지 사용하시는 경우, 반드시 깊은 용기에 옮겨 용기를 랩으로 감싼뒤 약 1분 30초 정도 데워주십시오.

사용상의 주의사항 :

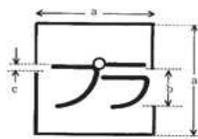
- 뜨거운 물을 부으면 용기가 뜨거워짐으로 화상에 주의하십시오.
- 개봉후에는 되도록 빨리 드시기 바랍니다.
- 합성보존료·합성착색료는 사용하지 않았습니다.
- 상품에 문제가 있는 경우, 당사에 연락주시기 바랍니다.

2. 영양성분 표시

영양성분표시 상품 1개당 (360g)			
에너지	700 kcal	탄수화물	130 g
단백질	18 g	식염상당량	2 mg
지질	15 g		

3. 문자 크기 및 재활용 마크

- 일괄 표시 및 영양 표시의 글자 크기가 8 포인트 이상임을 확인하십시오.
(표시가능면적이 대략 150㎢이하인 경우에는 5.5포인트 이상 활자 기재.)
- 플라스틱 마크의 한변의 높이 및 종이 마크의 높이는 6mm 이상입니다.
- 문자크기는 JIS Z8305규격 (1포인트=0.3514mm)에 따르십시오.



포장 트레이



외장

III. 기타사항

1. 라벨 기재 코멘트 사항

- 만약 생면이나 반생면에 해당하는 경우, 상품명과 동일한 면에 26포인트 이상의 크기로 「나마(なま)」, 「반생(半生)」을 두꺼운 원문자로 기재할 필요가 있습니다.(「생(生)」의 경우에는 34포인트 이상)

- 조리방법을 일괄표시 안에 기재할 수 없을경우, 별도기재란을 지시하여 주십시오.

2. 참고 표기 사항

- 표시에 대하여 명확히 의무화 되어있는것은 아니으나 소비자 보호 차원에서 표시하는 것을 권장드리는 바입니다. 글자 크기에 대하여 임의적으로 지정이 되어있지는 않으나, 사용자가 보기쉬운 크기로 표시하도록 해주십시오.
- 표시에
본제품의 제조공장에서 ○○을 함유하는 제품을 제조하고 있습니다.

3. 표시가 금지되어있는 사항

- 식품표기 기준에서의 금지표시
 - 상품표시는 실제 상품보다도 우량 또는 유리하다고 오인시키는 표시를 금지하고 있습니다. 일부 식품은 **식품 표시기준** 및 **공정 경쟁 규약** 등에 의거하여 금지가 명문화되어 있습니다.
- 금지표시 예시
 - 실제 상품보다 현저하게 우량하거나 유리하게끔 오인할만한 사항을 표시해서는 안됩니다.
 - 내용과 모순되는 용어의 표시를 금지합니다.
 - 유아용 규격적용식품 이외의 식품은 유아용 규격적용식품이라는 것을 나타내는 용어 또는 혼란을 주는 용어의 사용을 금지합니다.
 - 분별생산유통관리가 확인된 비유전자변형 농산물을 원재료로 사용하는 식품 이외의 식품은, 비유전자변형을 의미하는 용어의 사용을 금지합니다.
 - 조직DNA기술을 이용하여 생산된 농산물에 속하는 작물 이외의 작물을 원재료로 사용하는 식품은 해당 농산물에 관하여 유전자변형이 아니라는 것을 나타내는 용어의 사용을 금지합니다.
 - 나트륨소금을 첨가한 식품은 나트륨량의 표시를 금지합니다.
 - 기능성 표지식품이외의 식품은 영양기능성식품에 대하여 별도의 금지표시가 있습니다.
 - 보건기능식품 이외의 식품은 보건기능식품과 혼동되는 명칭, 영양성분의 기능 및 특정 보건목적이 기대되는 의도의 용어사용을 금지합니다.
 - 시각장애인이 우유임을 알기 쉽게 하기위해 지붕형 종이팩 용기의 상단의 일부를 파내는 표시를 금지합니다.

- 일본농림규격의 등급심사를 통과한 식품이외의 식품은 등급을 나타내는 용어의 사용을 금지합니다.
- 그 외의 내용물을 오인시키는 문자, 그림, 사진 등의 표시를 금지합니다.

4. 관계법

식품표시기준

(http://www.caa.go.jp/foods/pdf/150320_kijyun.pdf)